

- 2 面 いくつになっても元気が一番！
～毎日を楽しむ あなたの介護予防～
- 3 面 江戸川総合人生大学オープンキャンパス2012
- 8 面 受け継がれる伝統文化
新中川フェスタ2012

■発行/江戸川区 ■編集/広報課 〒132-8501 江戸川区中央1-4-1 ☎(3652)1151(代表) FAX(3652)1109 ホームページ <http://www.city.edogawa.tokyo.jp/>

笑顔あふれるまちづくり

第1回 景観まちづくり賞 決定！

区では、23年4月から景観計画の運用を開始し、良好な景観形成を推進しています。

景観まちづくり賞は、区民のみなさんや事業者の方々による景観まちづくりの活動や景観に寄与した建築物などについて表彰するものです。今回、まちなみ建築部門3件、まちづくり活動部門5件を、6月2日に行われた環境をよくなる運動中央大会で表彰しました（敬称略・順不同）。

☎ 景観・地区計画係 ☎(5662)0695

◆まちなみ建築部門◆

周辺環境と調和し、特に優れた景観を創出している建築物または広場などで、完成後2年以内が対象です。

身近な まちかど小景観

店舗併用住宅「ヘアリラックス テラジマ」
(南小岩1) 事業主：寺嶋 明

店舗のエントランス前に、足元周りの仕上げ材が魅力的なオープンスペースを設け、街並みにゆとりを与えています。明るい外観とともに地域の景観を誘導するものとなっています。



暮らしふれあう まちなみ景観

共同住宅「カーネ・ピアノコ」(北葛西5)
事業主：中川 貞子



周囲に開放されたオープンスペースにベンチや井戸を設置し、地域に潤いと安らぎを与えています。落ち着いた外観は、周辺景観との調和が図られ、塀の内側の庭が少し見える点も魅力的です。

人々が集う にぎわい景観

「ばとうばし幼稚園」(中葛西4)
事業主：森田 実

連続した緑地を設け、地域に潤いのある景観を提供しています。緑道側の壁面を段階的に下げている形態や、すき間から園庭の一部を見通せる点は、歩行者に親近感をもたらしています。



◆まちづくり活動部門◆

「江戸川らしさ」を創造・育成し、まちを元気にする活発な景観まちづくり活動を行っている個人または団体が対象です。

しらさぎ通り西一之江商店会

11年に区と協働で歩道のカラー舗装化に取り組み、道路の美観向上に努めてきました。草花の植え付けや清掃を行い、大切に育てられた草花は、しらさぎ通りの良好な景観づくりに寄与しています。



中土手に自然を戻す市民の会

7年に荒川中土手の自然再生を目指して五色池を造り、回復する自然を観察しながら保護活動をしています。小学校の環境学習支援など、地域交流を積極的に行い、自然の大切さを広めています。



木の実会

清新町の公園や緑道で、樹木の手入れを行い、緑の整備と維持に努めています。木の実を用いたリース作りやヤマモモの実収穫祭などのイベントを企画し、幅広い世代間交流の輪が広がっています。



東京都立白鷺特別支援学校

学校周辺の公園・緑道の花壇の手入れや清掃活動に明るく元気に取り組んでいます。この活動は、地域とのつながりや生徒たちの働く喜び・意欲を高め、清潔で彩りある良好な環境を作っています。



深野 晃正

つりしのぶの制作実演や小学校での体験教室など、伝統工芸の魅力を伝える活動を行っています。また、美術大学生との共同開発に挑戦するなど、江戸川らしさを守り育てています。



いくつになっても 元気が一番！

～ 毎日を楽しむ あなたの
介護予防 ～



いつまでもいきいきと自分らしく生きること、それを実現するための手立てが「介護予防」です。病気の予防だけでなく、日常生活に必要な機能の低下を防ぐために、楽しく介護予防に取り組みましょう。

☎ 介護予防係 ☎ (5662) 0794

介護予防に関わる相談を随時受け付けています
気軽にご相談ください

いきいきトレーニング

身体的に自立した生活を営むため、足腰の筋力や機能の維持・向上を目的としたトレーニングを行います。
※随時、熟年相談室で申し込みできます。



ふれあいセンター

会食や趣味などを通じた利用者同士の交流を持つことで、閉じこもりを予防します。
※随時、熟年相談室で申し込みできます。



スポーツトレーニング

ストレッチや有酸素運動、簡易な器具を用いたトレーニングを、スポーツ施設やプールを利用して行います。
※次回は9月に実施します。詳しくは、広報えどがわでお知らせします。



口腔ケアセミナー

歯科医師や歯科衛生士が、講話や実技、個別相談を通して、一人ひとりに合った口の健康法を紹介します。
※次回は7月に実施します。熟年相談室で申し込みできます。



熟年相談室	所在地	電話
江戸川区医師会	中央4～24～14	(5607) 5591
清心苑	一之江4～6～21	(5879) 5613
アゼリー江戸川	本一色2～13～25	(5607) 7600
ウエル江戸川	平井7～13～32	(3618) 0324
第二ウエル江戸川	平井1～4～15	(5858) 2352
暖心苑	北葛西4～3～16	(3877) 0181
なぎさ和楽苑	西葛西8～1～1	(3675) 1201
なぎさ和楽苑東葛西	東葛西7～12～6	(3877) 8690
みどりの郷福楽園	南葛西4～23～14	(5659) 5353
泰山	東小岩6～8～16	(5889) 1165
小岩ホーム	南小岩6～28～12	(5694) 0111
江戸川光照苑	北小岩5～7～2	(5612) 7193
瑞江ホーム	瑞江1～3～12	(3679) 4102
江東園	江戸川1～46	(3677) 4631
きく	西篠崎1～6～7	(5666) 8477

◎窓口の受付時間⇒9時～18時（日曜・祝休日を除く）

24時間介護電話相談

介護の疑問や悩みの相談を、日曜・祝休日・夜間も受け付けています。
◇なぎさ和楽苑 ☎ (3675) 7676
◇泰山 ☎ (5622) 0556

凡例 日・時（日程） 時間 場所 内容 人定員（対象） 費用 講師 出 演 持ち物 主催 共催 後援 協力 申し込み 問い合わせ ホームページ

「荒川将来像計画2010地区別計画 「江戸川区（案）」への意見募集

荒川下流部の10年後の望ましい姿を示した「荒川将来像計画2010地区別計画（江戸川区（案）」を公表し、みなさんからの意見を募集します。
なお、いただいた意見は、後日、区の考えと併せて公表します。
意見提出方法 住所・氏名・電話・区内在住または在勤・在学の方の別を公表し、みなさんからの意見を募集します。
6月25日（月）までに郵送（消印有効）または持参・区ホームページから提出先 〒132-8501（住所不要） 計画課水と緑の推進係 ☎ (5662) 8393
◎区ホームページでもご覧になれます。

国民健康保険料 決定通知書を送付します

24年度分の国民健康保険料の年額をお知らせする「国民健康保険料決定通知書」を、6月13日（水）以降に発送します。毎月納付書で納めている方には、決定通知書と一緒に納付書もお送りします。
納付回数 6月・25年3月までの10回です。
◎24年1月2日以降に江戸川区へ転入した方には、まず均等割額（加入者数に応じて計算）のみを通知します。前住所から所得金額の回答があり次第、所得割額（所得金額に応じて計算）を加算し、保険料が変わる場合は変更通知書を送付します。
※国民健康保険は、住民票上の世帯主が保険料の納付義務者です。そのため、通知書は世帯主あてにお送りします。
☎ 国民健康保険資格係 ☎ (5662) 0560

65歳以上の方へ 介護保険料のお知らせ

介護保険料額 決定通知書の送付
24年度分の介護保険料の年額と納め方をお知らせする「介護保険料額決定通知書」を、6月12日（火）以降に発送します。
所得段階の変更に伴い、介護保険料減額制度
☎ (5662) 0827

高齢者向け民間賃貸住宅の 入居者募集

高齢者のみなさんが住み慣れた地域で安全で安心して暮らせるよう、バリアフリー化され、管理人による日中の見守りや万が一のときの通報装置が備わった、民間賃貸住宅の入居者の募集を行っています。
なお、入居できる方は、江戸川区内に3年以上在住で、自立して日常生活を営める60歳以上の単身者または夫婦です。
入居者は所得により、家賃の減額（限度額2万円）が適用されます。
5600円／月が受けられます。
名称・所在地 ハローJユピター（南葛西4-22-10）
家賃 1K 7万円／7万4000円／2LDK 10万7000円
※このほかに、共益費・敷金などがかります。
☎ 管理会社・（株）日本建商 ☎ (5679) 7101
☎ 管理会社・（株）日本建商／住宅課計画係 ☎ (5662) 6387

介護スタートセミナー

正しい介護、更に楽しい介護について、学びます。
7月11日（水）・12日（木）
13日（金）10時～13時（全3回）
場 東京福祉専門学校（清新町2-7-20）
☎ 「やってみよう介護実技」「いざというときに役立つ、家庭でできる対処法」「車いす体験ほか」
☎ 自宅での家族の介護
20032



総合文化センター改修工事に 伴う休館のお知らせ

施設改修工事のため、7月1日（日）～9月30日（日）まで、全施設の利用を休止します。
ただし、管理事務所は工事期間中も通常どおり営業しますので、チケットの受け取りや利用予約などはできます。
利用者みなさんのご理解・ご協力をお願いします。
☎ 総合文化センター ☎ (3652) 1111

証明書自動交付機の利用休止

システム機器などの改修のため、区内全ての証明書自動交付機が利用できません。☎6月16日（土）・17日（日） ☎住基管理係 ☎ (5662) 1698

区の施設や行政情報、生活に関わる事柄を掲載しています。お手元に置いて、ご活用ください。

◎現在、町会・自治会を通して各家庭へ順次配付しています。また、新たに区に転入した方などには、区役所、各事務所・コミュニティ会

区政案内係
☎(5662)6168



館・図書館などでもお渡しします。

平成24・25年度くらしの便利帳」ができました

篠崎文化プラザ企画展示（入場無料）



開催期間
会場・問い合わせ

区内にある東京都屈指のスポーツ施設や、活躍中のスポーツ選手、また選手たちを支える地域の方々を紹介し、江戸川区のスポーツ熱を伝える展示です。

企画展示関連イベント

青島健太のスポーツ対談 第1回

江戸川南リトルリーグの総監督・有安信吾さんをお迎えしての対談です。

回 6月23日(土)13時～14時30分 回 90人(申込順)

申込 6月11日(月)9時30分から電話で、篠崎文化プラザ☎(3676)9071 ※8月25日(土)に第2回目の対談を予定しています。

6月16日(土)～9月17日(祝) 9時～21時30分

篠崎文化プラザ☎(3676)9071



◎企画展示の初日6月16日(土)10時から、恒例の伝統工芸品即売会を行います。



区では、心温まる行為・勇気ある行動をされた方々を表彰しています。

善行者表彰 心温まる行為、 勇気ある行動に

6月1日、区役所で次の方の表彰を行いました。
河本恭平(千葉県市川市) 東西線葛西駅においてホームから線路に転落した男性を、的確な判断と機敏な行動で救助しました。[敬称略]

区政案内係
☎(5662)6194

江戸川区消費生活情報紙は、これまで「えぶろん」の愛称で発行してきましたが、リニューアルし、名称を「eくらし」に変更しました。

商品選択に役立つ情報や最近の消費者トラブル、製品安全情報などみなさんの消費生活に役立つ情報を年4回お届けします。広く区民のみなさんに読んでいただくよう町内に

回覧をします。
消費者センター
☎(5662)7635

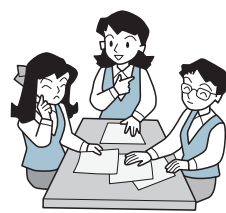


消費生活情報紙 「eくらし」をお届けします

仕事と家庭を両立するという課題を抱えている女性のための就労前準備セミナーです。

回 7月11日(水)10時～11時30分
場 タワーホール船堀401会議室
座談会形式による再就職情報の提供・就業心得の習得
再就職を希望する未就学児を子育て中の女

性20人(申込順)
申込 6月11日(月)9時から電話で、船堀ワークプラザ☎(5659)8612
※未就学児の同伴可。



マザーズ子育てママの再就職支援セミナー 「働きたいママのおしゃべり広場」

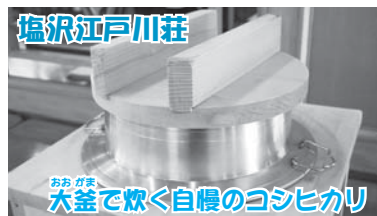
穂高荘・塩沢江戸川荘

夏のきれいにし隊 参加者募集

区民の別荘「穂高荘」「塩沢江戸川荘」をあなたの手できれいにしませんか？夏のシーズンに向け、敷地内の草刈りなどを行います。早朝からお昼までの涼しい時間帯での作業です。自慢の食事やお風呂もお楽しみください。



北アルプスを望む大浴場



お風呂で炊く自慢のゴシヒカリ

- 回 穂高荘⇒7月1日(日)～3日(火) (2泊3日)
塩沢江戸川荘⇒7月4日(水)～6日(金) (2泊3日)
- 内 ▷1日目…総合文化センター集合・出発(7時45分)～観光(穂高荘⇒古代蓮の里/塩沢江戸川荘⇒たんばらラベンダーパーク、吹割の滝)～各施設
▷2日目…草刈り・低木の剪定などの作業(6時～12時)～観光(各施設がご案内します。自由参加)
▷3日目…観光(穂高荘⇒ピーナスライン、美ヶ原高原美術館ほか/塩沢江戸川荘⇒旧軽井沢、碓氷めがね橋)～総合文化センター到着(17時30分)
- 人 区内在住の方(申し込みは1グループ5人まで)
※1人でお申し込みの場合は相部屋になります。
- 費 穂高荘⇒65歳以上の方1万1,350円、一般1万5,350円
塩沢江戸川荘⇒65歳以上の方1万650円、一般1万5,000円
※3人1室・1人あたりの料金。往復バス・2泊5食付き。
穂高荘の入湯税や観光施設の入館料などは自己負担。
- 申込 6月11日(月)9時～17時に電話で受け付け(申し込み多数の場合は抽選)穂高荘予約センター☎(5662)7051/塩沢江戸川荘予約センター☎(0120)007095

江戸川総合人生大学

オープンキャンパス2012

7月4日(水) 篠崎文化プラザで開催!

江戸川総合人生大学は、地域貢献を志す方を応援する大学です。「どんなところなんだろう?」そんな疑問をお持ちの方に、この大学の雰囲気を知っていただくためにオープンキャンパスを開催します。

区 江戸川総合人生大学☎(3676)9075

《1部》体験授業 ※複数の受講もできます。

時内師 下表のとおり 人 各35人(申込順)

申 6月11日(月)9時から電話で、江戸川総合人生大学☎(3676)9075

学科・時間	タイトル・講師
子ども・子育て応援学科 10時～11時	「子ども・子育てを応援するには」 お茶の水女子大学教授・三輪建二(学科長)
介護・福祉学科 11時15分～12時15分	「老いの暮らしを創る」 元NHK解説委員・村田幸子(学科長)
国際コミュニティ学科 13時～14時	「外国人と日本語」 新世界語学院講師・田辺邦子
江戸川まちづくり学科 14時15分～15時15分	「魅力あるまちをつくっていくには?」 (株)計画技術研究所・佐谷和江(学科長)

《2部》北野学長特別授業 ※体験授業の受講者が対象です。

テーマ「下町のキーワード」15時40分～16時40分

●学生との交流会も開催します

現在大学に通学している学生や卒業生との、コミュニケーションの場を用意しています。

◎新入生募集は7月1日(日)から始まります。詳しくは、広報えどがわ6月20日号でお知らせします。



北野学長

父の日感謝の入浴デー

お父さんとお子さんが一緒に無料で入浴できます。回 6月17日(日) 場 区内各公衆浴場 区公衆浴場組合江戸川支部 区江戸川区 区商工勤労係☎(5662)0523

サークル会員募集

仲間になろう

スポーツ・健康

- ヨガ 笑いヨガクラブ

毎月第2・4月曜10時30分～12時／タワーホール船堀／入会金1000円／1回500円／横山☎(3651)4245＝18時～20時
- 極真空手 極真大杉東小学校

毎週土曜17時～19時／大杉東小学校体育館／月5250円／山崎☎(3651)0688＝10時～16時／4歳以上対象
- ミニバスケットボール 葛西リトルドルフィンズ

毎週水曜18時～21時30分、毎週日曜9時～13時／東葛西小学校体育館／月1000円（小学4年生以下は500円）／石塚☎(3869)6130＝18時以降／小学生対象



- 硬式テニス ポピーズ

毎週金曜10時～12時／船堀1丁目の施設／入会金1000円／月2500円／高田☎090(9369)7594／試合ができる程度の方対象
- バドミントン 壮健会

毎週火・金曜19時30分～21時30分／平井コミュニティ会館ほか／入会金1000円／月1500円／卯之木☎090(5567)2997＝13時～21時
- バレエ ヒロミ アートダンシング

毎週金曜17時～17時45分／南小岩コミュニティ会館／入会金5000円／月5000円／中村☎080(1124)1958／3歳以上～中学生対象

文化・趣味

- プリザーブドフラワー アレンジメント EMa☆櫻井

月1回第1火・水・木・日曜のいずれか10時～12時／タワーホール船堀／入会金2000円／1回3000円／南合☎090(1216)9280＝10時～13時／中学生以上対象
- 着付け 着物愛好会

毎週水曜13時30分～20時30分／小岩区民館／入会金2500円／月2500円／五十嵐☎(3653)3919／女性対象
- 着付け 一之江きものサークル

毎週水曜14時～16時／コミュニティプラザ一之江／入会金2000円／月2700円／森田☎(3688)5235
- 社交ダンス 月曜華の会

毎週月曜9時30分～11時30分／小岩区民館／入会金1000円／月4000円／壺井☎(3650)6066／初・中級者対象
- 社交ダンス エミサークル

毎週日曜14時～16時／西小岩コミュニティ会館／入会金1000円／月3500円／高田☎(3657)1560＝18時～20時／初・中級者対象
- 社交ダンス 赤い靴

毎週金曜11時～13時／小岩区民館／入会金1000円／月4000円／富田☎(3673)5115＝19時～21時／中・上級者対象
- 社交ダンス ツタの会

毎週水曜11時～13時／小岩区民館／入会金1000円／月4000円／田中☎(3659)2603＝19時～21時／初・中級者対象
- 社交ダンス 友の会

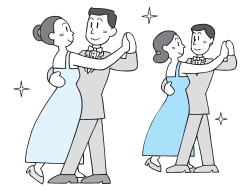
毎週金曜15時～17時／小岩区民館／入会金1000円／月2000円／反町☎(3673)9418＝18時～20時／初心・初級者対象
- 社交ダンス さくら

毎週水曜9時～10時30分⇒初心者、10時30分～12時⇒初級者／西小岩コミュニティ会館／入

- 会金500円／1回500円／上原☎(3671)4717＝9時～12時（水曜を除く）／初心・初級者対象
- 社交ダンス ビューティフルサンデー

毎週日曜14時～16時／小松川さくらホール／入会金1000円／月3000円／安藤☎090(3337)3914／初・中級者対象
- 社交ダンス 東踊会ステップ

毎週月曜13時30分～15時30分／東部区民館ほか／入会金1000円／月3500円／石井☎(3670)0866／初心・初級者対象



- フラダンス フラ パイナップル

毎週水曜13時～14時30分／小松川さくらホール／入会金2000円／月4500円／錦織☎(3612)2965＝18時以降
- フラダンス ブメハナ フラクラブ

月3回火曜10時30分～12時／タワーホール船堀／入会金1000円／月4000円／片平☎(3651)8149
- フラダンス フリフラ A.B

毎週木曜13時～14時30分または14時30分～16時／グリーンパレス／入会金2000円／月4500円／梶☎(3652)3775
- フラダンス プア リリア

毎週火曜14時～16時／松江区民プラザ／入会金2000円／月5000円／立野☎090(5803)6386／40歳～60歳対象
- キッズダンス M・E・I

毎週木曜15時30分～16時20分⇒幼児、16時25分～17時25分⇒小学1～3年生、17時30分～18時30分⇒小学4～6年生、18時35分～19時35分⇒中学・高校生相当／コミュニティプラザ一之江／月4000円⇒幼児、5000円⇒小学生以上／名古屋☎090(5535)4543
- 手工芸 パンの花会

月2回火曜または金曜13時～16時／グリーンパレス／入会金

- 1000円／月2000円／吉田☎(3651)7070
- 折り紙 宏山会

毎月第1・3木曜13時～16時／グリーンパレス／月1500円／年1000円／山中☎090(2918)4380
- 器楽 (小)・リトミック ぽこあぽこ

月2回土曜9時～12時／小岩図書館ほか／月3000円／小松☎090(8085)8295＝14時以降／未就学児対象
- 漢字と漢文・漢詩を学ぶ会

毎月第1土曜14時～16時／篠崎コミュニティホール／2か月3000円／間部☎(3678)6625
- 英会話 エンジョイ・イングリッシュ

毎週金曜10時～11時30分／東部フレンドホール／入会金1000円／月5000円／高橋☎(3677)5298＝12時～17時
- キッズ英会話サークル LET'S

毎月第1・2・3月曜16時30分～17時20分、毎月第1・2・3土曜9時50分～10時40分または10時50分～11時40分／コミュニティプラザ一之江ほか／1回800円／梶田☎090(1159)8130／未就学児対象
- 英会話 江戸川E.S.S.

毎週火曜19時～21時／タワーホール船堀／入会金1000円／月3000円／石井☎(3687)1516＝月～金曜10時～19時／高校生相当以上対象
- カラオケ愛好会

毎月第1・3日曜13時30分～15時30分／中平井コミュニティ会館／入会金1000円／月3000円／丸塚☎080(5373)1779／60歳以上対象



- 書道 松水会

毎月第1・3水曜9時30分～12時／グリーンパレス／月2600円／佐藤☎(3653)6546＝17時以降

- ペン習字・ボールペン字 新リバーサイドペンサークル

毎週金曜19時～21時／二之江コミュニティ会館／月2300円／阿部☎(5667)0735
- ペン習字 江戸川ペン友の会

毎週火曜19時～21時／グリーンパレス／入会金1000円／月3500円／山本☎(3877)1792
- 南葛西水墨画の会

毎月第2・4土曜13時～15時／南葛西会館／入会金1000円／月2500円／高田☎(3686)1782
- 江戸川ビュー写真クラブ

毎月第2日曜9時～12時／二之江コミュニティ会館／入会金1000円／月1000円／狩野☎(3689)9652＝19時以降
- 尺八遊山会

毎週火曜18時～21時／葛西区民館／入会金1000円／月4000円／清藤☎(3683)8679
- 民謡 良栄会

月2回土曜13時～16時／上之色コミュニティセンターほか／入会金1000円／月1000円／鎌田☎(3650)5871
- あずさ俳句会

毎月第1土曜13時～17時／松江コミュニティ会館／1回500円／戸井田☎(3651)8664
- 禅語を学ぶ会 茶禅一味ふきの会

毎月第3木曜13時～15時／グリーンパレス／1回500円／片野☎090(4525)7077
- 話し方教室 話しのわ

毎月第1・3火曜19時～21時／グリーンパレス／入会金1000円／月2500円／吉岡☎(3651)1302
- 軽ハイキングと日帰り温泉めぐり もーいイ会

月1回日曜／関東近郊／入会金2000円／年4000円／今井☎080(2059)6239＝18時以降

日時／会場／費用／連絡先＝電話の時間指定／そのほかの順で掲載しています。
活動の内容など詳しくは、直接各サークルにご確認ください。
☎ 編集係☎(5662)0403

休日急病診療

- 診療時間⇒9時～17時（急病のみ受け付け。往診は不可）

●外科は救急病院（「平成24・25年度くらしの便利帳」192ページ参照）をご利用ください。

●当番医（変更になる場合もあります）、医療機関の案内は下記のとおりで行っています。聴覚に障害のある方はファクシミリをご利用ください。

▷江戸川区医師会テレホンセンター＝日曜・祝休日9時～17時 ☎(3651)5270／FAX(3654)4902

▷東京消防庁救急相談センター＝24時間
・携帯電話・PHS・プッシュ回線⇒☎＃7119
・ダイヤル回線⇒☎(3212)2323

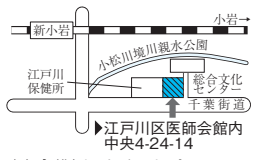
▷東京都保健医療情報センター「ひまわり」＝24時間 ☎(5272)0303／FAX(5285)8080

江戸川区医師会休日・夜間急病診療所

- 診療科目⇒小児科・内科

●診療時間⇒①日曜・祝休日9時～17時／②毎日21時～翌朝6時

●問い合わせ⇒①☎(3655)5151／②☎(3651)5270
- ※応急処置のため、薬の処方是最小限となります。



休日急病当番医

- 6月17日

内小
伊谷医院 鹿骨5-11-1 ☎(3679)3992
太田医院 松江3-19-17 ☎(3656)1450
京谷医院 北小岩6-17-7 ☎(3671)8103
森内科クリニック 東葛西4-7-6 ☎(3869)3411

内——新小岩診療所 松島4-27-2 ☎(3651)2944

眼——東葛西眼科 東葛西6-2-9 ☎(5605)2641

耳鼻——山崎耳鼻咽喉科診療所 北小岩6-9-6 ☎(3658)0636

休日歯科応急診療

- 6月17日

●診療時間⇒9時～17時

●電話またはファクシミリで予約のうえ、16時30分までにお越しください。

休日専用＝☎・FAX(3672)8215
- JR小岩 千葉街道 市川
小岩郵便局 栄文町
江戸川区歯科医師会館内 東小岩4-8-6

休日応急当番接（整）骨院

- 施術時間⇒9時～17時

6月 17日
ハート整骨院 東葛西6-4-19 ☎(5605)8010
南條接骨院 北小岩4-36-11 ☎(3673)7047

◎受診の際は必ず健康保険証などを持参してください。

ダニアレルゲン量を測定しませんか

室内の畳・カーペット・布団などには、チリダニというダニがいて、そのフンや死骸（ダニアレルゲン）などはアレルギー性の皮膚炎やぜん息などの原因の一つといわれています。

ご自宅の掃除機を使って、ダニアレルゲン量を調べてみませんか？

申間 環境衛生第一・二係☎(3658)3177



最近、電話のかけ間違いによる問い合わせが多くなっています。掲載されている番号をよくご確認の上、おかけください。



第31回

小岩菖蒲園まつり

会場

小岩菖蒲園

（北小岩4丁目先江戸川河川敷）

内容

- ▷花菖蒲の説明
 - ▷オリジナルグッズの販売
 - ▷軽食販売、模擬店、草花の即売（土・日曜のみ）
- 問 えどがわ環境財団みどりの推進係 ☎(5662)6738

交通の案内

- ▷京成線「江戸川駅」下車徒歩5分
 - ▷京成タウンバス新小52「江戸川駅通り」下車徒歩10分
 - ▷京成バス小72「一里塚」下車徒歩15分
- 開催期間中の土・日曜にJR小岩駅から「直通バス」が運行しています！**
- 時間 小岩駅発⇒始発8時35分・最終15時41分（この間、1時間に1～3本）
- 経路 小岩駅～小岩警察・区民館～東小岩六～小岩菖蒲園
- 運賃 大人210円（小児110円）
- ※会場にお越しの際は、公共交通機関をご利用ください。

子ども未来館の教室

「原っぱで生きものさがそう探検隊」

小松川第二小学校跡地を探索し、希少な種類のカエルやヤゴなどを観察します。

日 6月30日(土)12時45分～15時（雨天中止）
場 小松川ゆきやなぎ公園（小松川2～8）集合

人 小学生30人（抽選）

みんなで実験！

かがくのふしぎ

いおうの煙のひみつ

硫黄の煙を使った実験

凡例 日日時（日程）

時間 場所 内容

人定員（対象） 費用 師講師

出演

持ち物

主催

共催

後援

協力

申し込み

問い合わせ

ホームページ

で、身近な化学の不思議を体験しましょう。

日 7月1日(日)10時30分～11時45分

場 子ども未来館
小学4～6年生16人（抽選）

《申図》 往復ハガキに教室名・住所・氏名（フリガナ）・性別・学校名・学年・保護者氏名・電話を記入し、6月22日(金)までに郵送（必着）、〒133-0006 篠崎町3-12-10 子ども未来館 ☎(5243)4011

一之江抹香亭

「箏の調べとお茶を楽しむ会」

箏を聴きながらお茶を楽しみます。直接会場へお越しください。

日 6月17日(日)11時から13時30分

費用 100円

※お茶を希望する方のみ。抹香亭愛好会

協

場 一之江抹香亭
☎(3654)0095



えどがわエコセンターの催し

循環型エコガーデンを

見てみよう！

直接会場へ。

日 6月16日(土)12時～13時30分（小雨実施）

場 篠崎公園少年野球場裏（篠崎町8～15）

内容 エコガーデン見学、ハーブクラフト体験、ハーブクッキー・ハーブティー試食 ほか

人 40人（先着順）

費用 100円（クラフト材料費）

持ち物 マイカップ・持ち帰り用の袋

問 青山やす子
☎(3653)2055

エコキャンドル教室

使用済み食用油からエコキャンドルを作ります。

日 6月16日(土)・23日(土)13時から、14時から

場 タワーホール船堀3階エドがわエコセンター1多目的ルーム

人 各回12人（申込順）

※小学生以下は保護者同伴。

費用 一人200円

使用済み食用油（1

布ぞうりづくり

捨てるなんて

もったいない



《申図》 6月11日(月)9時から電話で、えどがわエコセンター ☎(5659)1651

ありがとうございました 寄付

〈社会福祉事業に〉

- ♥あみものホビーサークル1万円＝東部地域祭り上げの一部
- ♥金子光江5000円＝福祉の一助に
- ♥奥井欽一郎5万円＝同上
- ♥明石皮膚科・BNファーマシー有志一同2万3000円＝同上
- ♥須賀菜理5000円＝同上
- ♥高津實5万円＝同上
- ♥山田長寿5万円＝同上
- ♥第28回泉福寺お焚きあげ法要1万5961円＝同上
- ♥日蓮宗東京東部社会教化事業協会3万円＝同上
- ♥加瀬幸1万円＝同上
- ♥渡辺重夫1万円＝同上
- ♥江戸川区リサイクル業者会5万円＝同上
- ♥東京土地家屋調査士会江戸川支部3万円＝同上
- ♥小岩仕出し弁当組合10万円＝同上
- ♥江戸川仕出し弁当組合10万円＝同上
- ♥匿名1万円＝同上
- ♥匿名3000円＝同上
- ♥匿名1万円＝同上
- ♥匿名3000円＝同上
- ♥匿名20万円＝同上
- ♥匿名1万円＝同上
- ♥匿名3000円＝同上
- ♥匿名2万円＝同上
- ♥匿名50万円＝同上
- ♥江戸川明るい社会づくりの会松江地区4万370円＝フリーマーケットの収益

- ♥松島西町会1万7815円＝松島四丁目公園まつり収益の一部
- ♥税理士法人日の出事務所・松下守10万円＝障害者の方々のために
- ♥匿名10万円＝年金の一部
- ♥歌友会7万348円＝カラオケ発表会チャリティー募金
- ♥(株)東微生物研究所11万7000円＝チャリティー事業の募金
- ♥江戸川一・二丁目リサイクルの会3万円＝アルミ缶回収の収益
- ♥中央図書館ボランティア本の会9619円＝お茶代を貯めたもの
- ♥東京参光講チャリティーゴルフ会10万円＝東日本大震災チャリティーゴルフコンペ収益金
- ♥江戸川中央リトルシニア野球協会5万円＝チャリティーバザー売り上げの一部
- ♥江戸川東リトルシニア野球協会5万円＝同上
- ♥江戸川南リトル・リトルシニア野球協会5万円＝同上
- ♥江戸川北リトルシニア野球協会5万円＝同上
- ♥東京都自動車整備振興会江戸川支部・東京都自動車整備商工組合江戸川支部20万円＝チャリティー募金
- ♥くすのき上一色南部親交会5万円＝創立40周年記念行事余剰金
- ♥(株)オフィススガ8万6507円＝2011クリスマスチャリティーコンサートでの淨財
- ♥区立小学校お年玉募金参加校児童一同20万9989円＝お年玉募金

- ♥東婦会7万4810円＝クリスマスチャリティーダンスパーティーの募金
- ♥匿名5万円＝金婚式御祝の御礼として
- ♥田村雅之5万円＝香典の一部
- ♥小岩交通安全協会中央支部8万3824円＝餅つきチャリティー募金を交通遺児支援のため
- ♥一之江整形外科患者会2万6550円＝患者様からの募金
- ♥(株)ベルク江戸川臨海店3万6526円＝お客様から寄せられた募金
- ♥鶴岡地区物産協同組合1万円＝西葛西駅前物産展売り上げの一部
- ♥一之江上親交会3万円＝町会餅つき大会売り上げの一部
- ♥パッチワークレインボー8000円＝北小岩コミュニティ会館まつり展示販売売り上げの一部
- ♥篠崎サークル3700円＝リサイクルフリーマーケット収益の一部
- ♥めんめんの会2万円＝バザー売り上げの一部
- ♥下篠崎町会青少年部3万358円＝下篠子ども祭り売り上げの一部
- ♥若浦智賀子3万円＝亡夫の香典の一部
- ♥小松川電機(株)100万円＝事業収益の一部
- ♥石井辰彦5万円＝亡妻の香典の一部
- ♥平井ふれあい道路駐輪場運営委員会20万円＝23年度運営事業収益の一部
- ♥新堀初午親方一同2万円＝初午でいただいた淨財
- ♥東洋亜鉛(株)10万円＝恵まれない方へ

- ♥江戸川明るい社会づくりの会葛西第二地区3万円＝福祉バザー売り上げの一部
 - ♥百洋会2万円＝リズム運動ご支援へのお礼
 - ♥ロータリー江戸川5クラブ（RE-5）43万円＝第1回合同例会の開催を記念して
 - ♥宮川準之助50万円＝くすのきクラブ連合会発足50周年を記念して
 - ♥下鎌田少年野球連盟5万円＝廃品回収の収益
 - ♥北小岩コミュニティ会館サークル連絡会1000円＝サークル発表会での即売コーナー売り上げの一部
 - ♥さざん歌の会8万2071円＝第27回カラオケ歌謡祭チャリティーショーの募金
 - ♥江戸川中央商店会2万円＝お花見会収益の一部
 - ♥江戸川イーグルス1万円＝グラウンドゴルフホールインワン貯金の一部
 - ♥塚本邦昭5000円＝芸能公演ボランティア50周年を記念して
- 〈文化振興事業に〉
- ♥江戸川ポニーリーグ父母会19万4900円＝チャリティーオークションの売り上げ
- 〈木全・手嶋育英事業基金に〉
- ♥匿名1万円
- 〈公園整備事業に〉
- ♥匿名6万円
- 敬称略・順不同。有効に使わせていただきます。
- ▷秘書課 ☎(3652)1151 内線2021
 - ▷区社会福祉協議会 ☎(5662)5557

ごみ・リサイクルの出前講座のご利用を

ご希望の団体・グループの所へ職員が出向き、ごみの分け方や集団回収などについて説明します。《申図》ごみ減量係 ☎(5662)1689



広報

えどがわ

2012年
平成24年 6/10

いま、江戸川区は

面積 49.09km² 24年6月1日現在
総人口 678,353人 (前月比 165減)
(男性 343,345人 女性 335,008人)
うち外国人登録者数
24,215人 (前月比 127減)
世帯 306,864世帯 (前月比 92増)

8

発行/江戸川区 編集/広報課 〒132-8501 江戸川区中央1-4-1 ☎(3652)1151(代表) FAX(3652)1109 ホームページ <http://www.city.edogawa.tokyo.jp/>

受け継がれる伝統文化

江戸川区には、古くから残る数多くの芸能や行事、文化遺産があります。それらを今も受け継ぐ人々の姿からは、伝統を守り未来へつなぐ地域の想いが伝わってきます。

今回、区内の特色ある無形民俗文化財と、23年度に新たに指定となった3件の有形文化財を紹介します。☎文化財係☎(5662)7176

伝統を今に伝える無形民俗文化財

浅間神社のぼり祭り

(区指定無形民俗文化財)



～3年ぶりの本祭り～

浅間神社(上篠崎1)

6月29日(金)～7月2日(月)に行われ、7月1日(日)は浅間神社の例祭日です。高さ20メートルの幟10本を立てることから「のぼり祭り」と通称されてきました(幟立ては6月30日(土)6時から)。全て人力で立てる様子は圧巻です。

茅の輪くぐり

(区指定無形民俗文化財)



～無病息災の願いを込めて～

北野神社(北小岩3)

6月25日(月)9時から行われます。毎年6月25日の例祭日に行われる夏越しの行事で、直径3メートルの茅の輪を境内に立て、氏子たちが家族の氏名や年齢を書いた人形を持って茅の輪をくぐり、無病息災を願います。

葛西の里神楽

(都指定無形民俗文化財)



～地域に育まれた伝統芸能～

神を祀るために奉納する楽舞です。安政年間に葛西地域に広まり、地域の人々の手によって伝承されてきました。現在、東都葛西神楽保存会が伝承しています。

※文化財係で映像DVDの公開および貸し出しを行っています。

新指定の有形文化財

区では、貴重な文化遺産を文化財に指定し、保存と活用に努めています。23年度、江戸川区の指定文化財に新たに3点の有形文化財が加わりました。

これにより、江戸川区の指定・登録文化財は249点となりました。

※見学の際は、事前に文化財係にお問い合わせください。

木造日蓮聖人坐像



妙光寺(平井6)

木造奪衣婆坐像



清光寺(東葛西3)

松浦信正関係資料



妙泉寺(谷河内1)

6月17日(日) みんな集まれ!

新中川フェスタ2012

～初夏の1日を、新中川で～

- ☐ 6月17日(日)10時～15時(小雨実施)
- ☐ 新中川(JR総武線～大杉橋)
- ※ボートレース会場は、鹿骨新橋～松本橋。

- ☐ 初心者向け体験ボートレース、Eボート、ドラゴンボート、カヌー体験操船、ターゲットバードゴルフ、グラウンドゴルフ、ふれあい動物コーナー、和太鼓演奏、模擬店 ほか

☎ えどがわ環境財団みどりの推進係☎(5662)6738



エキシビジョンレース開催!



◎12時30分、鹿骨新橋からスタート(予定)

東京大学
早稲田大学
東京経済大学

一橋大学
慶應義塾大学
法政大学

※出場大学は、変更になる場合があります。

区職員を装った不審電話にご注意を

医療保険の還付金についての不審電話が多発しています。不審な電話がありましたら、区役所高齢者医療係または警察署にご連絡ください。☎高齢者医療係☎(5662)1415